

## [\[Triumph with Ilicino's commentary\]](#)

### ENTRY TYPE

Manuscript

## Manuscript Details

### CURRENT LOCATION

Biblioteca Capitulare  
Toledo  
Spain

### SHELFMARK

104-1

### RELATED TO PETRARCH'S

*Triumph + Mortis Ia* and *Fame Ia*

### CREATOR

[Petrarch](#)  
[Bernardo Ilicino](#)

### DATE

fifteenth century

### DEDICATEE

[Borso d'Este](#)

### TITLE PAGE

<inc> Ad Illu[stri]<sup>ssimum</sup> Mutine Duce[m] diuu[m] borsiu[m] exte[n]sem Bernardi ilicini Sene[n]n[sis]  
[sic] medici ac phylosophy i[n] triu[m]phos cla[rissimi] poete F[rancisci] petra[r]ce expositio incipit

### MODE OF EXEGESIS

[Commentary](#)

### PHYSICAL DESCRIPTION: FORMAT

344x232 mm; II + 400 + II fols.

### PHYSICAL DESCRIPTION: TEXTBLOCK

parchment; humanistic script; small sections of Petrarch's poems set on left (in red ink), with commentary distributed across the page beneath each of them (in black ink); twelve architectural frames and decorated initials.

## INTERNAL DESCRIPTION

fol. 1r-1v: Ilicino's dedicatory letter to Borso d'Este ('Ad Illu[stri]<sup>ssimum</sup> Mutine Duce[m] diuu[m] borsiu[m] exte[n]sem Bernardi ilicini Sene[n]n[sis] [sic] medici ac phylosophy i[n] triu[m]phos cla[r]rissimi] poete F[rancisci] petra[r]ce expositio incipit', <inc> Publico Cornelio Scipione Nissuna maior uictoria o piu singulare triumpho diffini che se medesimo uincere in quelle cose lequali dallo appetito sensitiuo erano desiderate; <exp> trouera pure almeno una sincera fide dime suo seruo co[n]uno arde[n]tissi[m]o desiderio diq[ue]lla se[m]pre uedere et intendere felice nelnostro seculo et beata in futuro);

fols. 2r-399v: *Triumphs* (order: *Amoris I, Amoris III, Amoris IV, Amoris II, Pudicitie, Mortis* Ia.1-21+*Mortis* I.4-172, *Mortis II, Fame* Ia.1-22+first half of *Fame* Ia.23+second half of *Fame* I.23+*Fame* I.24-130, *Fame II, Fame III, Temporis, Eternitatis*) with Ilicino's commentary (<inc> Vniuersal sententia e dalli antiqui et optimi expositori aprobata douersi nelli principii delibri piu cose dilige[n]temente considerare; <exp> Ladonde illustrissimo prencipe questo si puo ciascuno persuadere che queste mie uigilie leggera che nissuna altra cosa aquelle componere mi indusse che dimostrare amore inuerso del poeta Tollere fatiga amolti che dilui sidilectano et atua Illustrissima Signoria Demonstrare fede seruitu et deditioe Laquale io desidero et prego che sia felice secondo lauolonta tua et dich i piu te ama desidera et adopera mantenerti in gloria Per infinita secula seculorum. Amen);

fol. 399v: colophon: Finis Laus deo Marieq[ue] matrj;

fol. 400r-400v: blank.

## VISUAL ELEMENTS

[decoration\(s\)](#)

## MATERIAL COPY

[Toledo, Biblioteca Capitular, 104-1](#)

## LOCATION

Biblioteca Capitular  
Toledo  
Spain

## SHELFMARK

104-1

## COPY SEEN BY

Giacomo  
Comiati

## NOTES

Occasional marginal annotations by both the same and a similar hand either correct some spelling mistakes of passages of commentary, or add a few missing lines to the poems.

Decorated initials in gold for Ilicino's dedicatory letter (fol. 1r) and the beginning of commentary to

each *Triumphus* and each subsequent *capitolo* (fols. 2r, 35v, 70r, 91v, 109v, 145r, 169r, 188v, 239v, 296r, 342r, and 368v). At fols. 1r, 35v, 70r, 91, 109v, 145r, 169r, 188v, 239v, 296r, 342r, and 368v is an architectural frame.

## **BIBLIOGRAPHY**

Cat.Toledo 1903-1906, I, 147-48; Villar 1995